



Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

Affaire n° : IT-03-67-R77.3-A

Date : 7 février 2012

Original : FRANÇAIS  
Anglais

**LA CHAMBRE D'APPEL**

**Devant :** M<sup>me</sup> le Juge Arlette Ramaroson, juge de la mise en état en appel

**Assistée de :** M. John Hocking, Greffier

**Ordonnance rendue le :** 7 février 2012

**LE PROCUREUR**

c/

**VOJISLAV ŠEŠELJ**

**DOCUMENT PUBLIC**

---

**ORDONNANCE FIXANT LA DATE D'UNE CONFÉRENCE DE MISE EN ÉTAT**

---

**Le Procureur *amicus curiae* :**

M. Bruce MacFarlane

**Vojislav Šešelj**

**NOUS, Arlette Ramaroson**, Juge de la Chambre d'appel du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (respectivement la « Chambre d'appel » et le « Tribunal ») et Juge de la mise en état en appel en l'espèce,

**ATTENDU** que, le 31 octobre 2011, la Chambre de première instance a rendu son jugement et déclaré Vojislav Šešelj coupable d'un chef d'outrage au Tribunal<sup>1</sup>,

**ATTENDU** que, le 14 novembre 2011, le Procureur *amicus curiae* a interjeté appel de la peine prononcée par la Chambre de première instance<sup>2</sup>,

**ATTENDU** que l'article 65 *bis* B) du Règlement de procédure et de preuve du Tribunal (le « Règlement ») dispose que la Chambre d'appel ou un juge de la Chambre d'appel convoque une conférence de mise en état dans les cent vingt jours du dépôt de l'acte d'appel,

**ATTENDU** que l'article 77 E) du Règlement dispose que les règles énoncées aux chapitres quatre à huit du Règlement s'appliquent, *mutatis mutandis*, aux procédures visées à l'article 77,

**EN APPLICATION** des articles 65 *bis* B) et 77 E) du Règlement,

**ORDONNONS** qu'une conférence de mise en état se tienne devant nous le vendredi 9 mars 2012 à 10 heures en salle d'audience 3.

Fait en anglais et en français, la version en anglais faisant foi.

Le 7 février 2012  
La Haye (Pays-Bas)

Le juge de la mise en état  
en appel

*/signé/*

Arlette Ramaroson

**[Sceau du Tribunal]**

<sup>1</sup> *Le Procureur c/ Vojislav Šešelj*, affaire n° IT-03-67-R77.3, Jugement (confidentiel), 31 octobre 2011. Une version publique expurgée a été déposée le même jour.

<sup>2</sup> *Amicus Curiae Prosecutor Notice of Appeal Against Sentence*, 14 novembre 2011. La version en bosniaque/croate/serbe (« B/C/S ») de ce document a été signifiée à Vojislav Šešelj le 16 novembre 2011. Voir *Procès-verbal*, 18 novembre 2011.